



Extracted from *Assessing the Quality of Democracy: A Practical Guide (Spanish)*

© International Institute for Democracy and Electoral Assistance 2009

**International IDEA, Strömsborg, 103 34 Stockholm, Sweden
Phone +46-8-698 37 00, Fax: +46-8-20 24 22
E-mail: info@idea.int Web: www.idea.int**

Prefacio

Durante las últimas tres décadas la democracia se ha extendido y arraigado en muchas partes del mundo. Si bien hay diferencias en el desempeño y la calidad de éstas, hoy más que nunca predominan en el mundo los pueblos gobernados por representantes elegidos democráticamente. Por ello, los regímenes que hasta ahora no han implantado sistemas democráticos carecen de legitimidad. Sin embargo, los ciudadanos de estos países continúan dando muestras de sus aspiraciones de libertad, dignidad y la oportunidad de elegir los gobiernos que deseen mediante la participación en diversos tipos de luchas, independientemente de los riesgos que puedan correr al hacerlo.

Si bien los “momentos de transición” —como la celebración de las primeras elecciones democráticas o el fin de un gobierno autoritario— pueden constituir momentos formadores de la democracia, la evidencia histórica demuestra que la construcción de la misma y la consolidación de sus instituciones son procesos largos y complejos. En este recorrido es esencial evaluar el desempeño de tales instituciones y la calidad del proceso democrático.

Varias instituciones han desarrollado y continúan desarrollando mediciones y herramientas para evaluar el desempeño y la calidad democrática. Desde el año 2000 IDEA Internacional hace sus aportes en este campo mediante el desarrollo de la metodología para evaluar el Estado de la Democracia (EdD), que se expone en esta guía. El principio rector de IDEA Internacional es que la democracia es un valor y una aspiración universal. Sin embargo, también es un proceso político inherentemente local que debe apoyarse en enfoques que tengan en cuenta cada contexto y estén fundamentados en el liderazgo, la apropiación y el sentido de pertenencia local de los procesos de construcción democrática. Este principio sustenta el enfoque de IDEA Internacional de la construcción democrática en general y de la metodología de evaluación del EdD en particular.

En esta guía presentamos una metodología en la cual la responsabilidad de evaluar la calidad de la democracia recae en los ciudadanos y otras personas residentes en el país evaluado. Sin perjuicio del valioso papel que juegan los actores externos en apoyar los procesos de democratización en diversos países, tenemos la convicción de que la sostenibilidad democrática sólo se puede lograr si las personas afectadas por su práctica diaria son quienes en definitiva juzgan sus fortalezas y debilidades y determinan las áreas prioritarias para la reforma. La metodología de evaluación del EdD es una herramienta para uso de la ciudadanía. Se trata de un bien público mundial que presenta una oportunidad para que los ciudadanos de países con economías desarrolladas y en desarrollo, así como de democracias nuevas y viejas, tomen el control y contribuyan de manera significativa a mejorar el desempeño y la calidad de sus democracias.

Desde que se lanzó la metodología en el año 2000 se ha conformado una red de usuarios en diferentes partes del mundo. Las lecciones y experiencias que ellos compartieron con nosotros fueron sumamente enriquecedoras para la elaboración de esta guía. De esta forma, otras personas que también deseen emprender la evaluación de una democracia podrán aprovechar las lecciones aprendidas hasta ahora en su implementación en diferentes contextos. Y más importante aún, estarán mejor informadas sobre cómo planificar y llevar a cabo las evaluaciones del EdD para maximizar las posibilidades de que las conclusiones se utilicen y estén vinculadas propiamente a la adopción de reformas.

En suma, con la creación de esta guía, IDEA Internacional se propone brindar una fuente de conocimientos de fácil uso para quienes buscan mejorar la calidad de su democracia. En un momento en que el debate sobre la evaluación de la democracia y la gobernabilidad es un tema de gran interés para las agencias de cooperación para el desarrollo, los organismos bilaterales y multilaterales y los actores nacionales, IDEA Internacional ofrece una metodología para la “autoevaluación” que hasta el momento se ha implementado en al menos 20 países en diferentes partes del mundo. Para quienes están abocados a la asistencia democrática, la metodología de EdD ofrece una oportunidad para que en dicha asistencia estén presentes las prioridades de reforma democrática localmente definidas.



Vidar Helgesen
Secretario General
IDEA Internacional